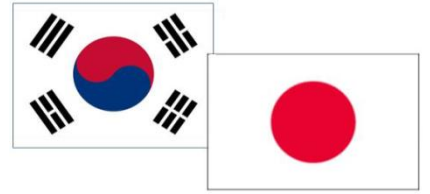




하늘타리

[제 239 호] 2018년 5월
니가타시 국제교류협회



하늘타리 블로그 안내 <https://niigatahanultari.wordpress.com>

「하늘타리」를 포함한 5 개국어 정보지의 블로그를 함께 운영하고 있습니다. 지면으로 다 담을 수 없는 다양한 기사와 정보들을 블로그에서 만나보실 수 있습니다. 많은 관심과 구독 바랍니다.

니가타시 국제교류협회 이벤트 알림

산정 및 문의처 니가타시 국제교류협회 ☎ 025-225-2727
[팩스] 025-225-2733 [메일] kyokai@nief.or.jp

●외국국적 주민을 위한 「무료 의료상담회」

일시 2018년 6월 3일(일) 10:00~14:30
장소 크로스팔니가타 2층 (新潟市中央区礎町3ノ町2086)
내용 흉부엑스레이촬영, 건강검진, 각종 의료관련 상담 등
통역가능언어 영어, 중국어 **참가방법** 사전 신청

●2018 친근한 한국 ~ 「강연회」 및 「요리회」 개최안내

주 니가타 한국총영사관에서는 니가타시민의 한국에 대한 이해도를 높임과 동시에 한일우호의 증진을 도모하기 위하여 한국을 소개하는 이벤트인 「친근한 한국(身近な韓国)」을 개최하고 있습니다.

①강연회

니가타 시민영화관 시네 윈도의 지배인인 이노우에 츠네히사씨를 강사로 모시어, 「한국 영화의 현재」를 테마로 강연회를 개최합니다. 강연회가 끝난 후에는 교류회도 예정되어 있습니다. ※무료

일시 2018년 5월 26일(토) 13:30~ 16:00

신청 5월 24일까지 니가타시 국제교류협회로 신청

②한국요리교실

다함께 오징어 소면을 만들어 먹으며 즐겁게 교류하는 시간을 가지고자 합니다. 여러분의 많은 참가 바랍니다. ※참가비 무료

일시 2018년 6월 16일(토) 10:30~ 14:00

신청 왕복엽서에 제 4 회 「친근한 한국」 한국요리교실 참가희망을 명기한 후, 대표자의 우편번호, 주소, 전화번호, 참가자(2명까지)의 이름, 나이, 성별을 기입하고 5월 28일(월요일)까지 니가타시 국제교류협회로 보내주시기 바랍니다.

주소 〒951-8055 新潟市中央区礎町通3 - 2086

문의 니가타시 국제교류협회 ☎ 025-225-2727 담당: 혼마

●「2018 아웃도어 페스티벌 Outdoor Festival」 개최 안내

매년 개최되고 있는 야외 이벤트 아웃도어 페스티벌! 국적불문, 남녀노소 누구든지 모여 야외 스포츠를 즐기면서 교류하는 시간을 가지려고 합니다. 여러분의 많은 참여 바랍니다.

※점심은 제공하지 않으니 각자 도시락을 지참하세요.

일시 2018년 6월 26일(토) 10:00~15:30 (예정)

장소 니사카이간공원 세키야하마 중앙입구 근처 공터

버스 「松波町1丁目」정류장 하차, 도보 약 10분

구글 맵 関屋浜中央口第一駐車場를 지정하시고 찾아오세요.

참가비 300엔 (중학생 이하 200엔, 보호자 동반 필수)

신청방법 전화·메일·협회 직접 방문 신청 **정원** 선착 70명 (신청시, 성명·참가인원수·출신국·연락처 등을 알려주세요.)

※ 자세한 사항은 <https://niigataej.wordpress.com/> 참조

※ 우천시 크로스팔니가타 경운동장에서 이벤트 개최

●「외국국적 주민을 위한 무료 변호사 상담회」 안내

외국국적 주민을 위한 무료 변호사 상담회를 실시합니다.

일시 2018년 6월 15일(금) 13:00~17:00

장소 크로스팔니가타 2층 상담실

대상 니가타시 거주·근무·재학 중인 외국국적 주민

정원 선착순 5명(1인 40분 정도 상담), 사전예약필요

※통역이 필요하실 경우 신청하실 때 알려주세요.

통역가능언어 한국어, 영어, 중국어, 러시아어, 프랑스어

신청 니가타시 국제교류협회

제 28회 니가타 국제영화제 개최안내

제 28회 니가타 국제영화제가 개최됩니다. 한국 영화 「우리들」, 태국 영화 「선생님의 일기」, 미국 영화 「스위스 아미 맨」 등 각국의 명화가 상영될 예정입니다.

날짜 및 장소 6월 1일~3일 - 크로스팔 니가타 4층 영상홀

6월 2일~8일 - 니가타 시민영화관 시네윈도

티켓 예매 1,000엔 / 당일 1,100엔 (영화 1편당)

티켓구입처 시네윈도/ 니가타시 국제교류협회/ 이 플러스(e+)

문의 니가타 국제영화제 실행위원회 ☎ 080-3312-8699

니가타시 국제교류협회 ☎ 025-225-2727

자세한 사항은, 니가타 국제영화제 홈페이지를 참조하세요!

→ <http://www.niffec.com>

2018년도 일본어지도 불린터 양성강좌 안내

일본어를 자원봉사로 가르치고 싶은 분들을 위한 강좌입니다. 불린터 활동을 해보고 싶으신 분, 외국 문화에 관심이 있는 분, 일본어를 가르친 경험은 있으나 좀 더 공부하고 싶으신 분 등, 일본어 지도에 관심이 있는 여러분의 많은 참여바랍니다. **※6월3일 개강**

일시 2018년 6월~10월 제1,3 일요일 14~16시(총 10회)

장소 츠바메시 요시다 공민관 **참가비** 500엔/회

문의 및 신청 요시다 일본어회 ☎ 090-8581-4484

당뇨병예방을 위한 특정건강검진 안내

40세 이상을 대상으로 하는 특정건강검진(特定健康診査)에는, 혈액검사가 있어, 혈당치 상태를 진단할 수 있습니다.

◎니가타시 국민건강보험 니가타현 후기고령자 의료제도 가입자

→3월 23일에 수진권(受診券)을 발송하였으니 확인바랍니다.

◎사회보험(전국건강보험협회, 공제조합 등) 가입자

→직장 혹은 건강보험증 발행소에 문의하세요.

※수진권(受診券)이 도착하면, 동봉된 안내책자 10 페이지부터 기재된 위탁의료기관 명부를 보고 희망하시는 의료기관에 전화해서서 진찰을 예약하십시오.

문의 건강복지과 건강증진계 ☎ 025-223-7246

5월 무료 행정서사 상담회 일정 안내

일시	장소	문의처 및 비교
5.23(수) 10:00~14:00	니가타현 국제교류협회 (도카멧세 2층)	☎025-290-5650 (상담용 ☎025-241-1881)

일본어 정기 강좌 (유료)

니가타시 국제교류협회가 운영하는 일본어 강좌입니다. 자세한 사항은 협회로 문의하십시오. *2018년도 봄학기(4월~8월) 수강생 모집 (수강료·교재비 별도, 홈페이지 참조 www.nief.or.jp)			문의: 사이토 리카 (025)225-2727
월요일 - 금요일	오전반/저녁반	초급 - 중급2	

일본어 강좌 (수업료 무료, 크로스팔니가타) ※교재비 별도

요일	교실	시간	수준	강사
매주 수요일(2일 휴강)	201 혹은 202	13:00 - 14:30	초급	니가타 일본어 회화 교실
매주 목요일(3일 휴강)	201 혹은 202		(교재비: 월 500 엔)	
매주 금요일	201, 202, 306, 309	13:00 - 14:30	초급 & 준중급	니가타 일본어 학습회
매주 토요일	201 혹은 306 혹은 307	10:30 - 12:00	준중급 (교재비: 월 500 엔)	와온 선생님들
매주 토요일(5일 휴강)	307 혹은 309	10:30 - 12:00	신문반(중급)	야포니카 선생님들
매주 토요일(5일 휴강)	307 혹은 309	13:00 - 14:30	준중급	야포니카 선생님들
매주 일요일	201	15:00 - 16:30	입문 ~ 중급	니가타 일본어 자원봉사

시내의 일본어 교실

일본어교실 와온 II 히가시구(東区) 플라자	5월 1일, 15일	10:00 - 14:00	월 2회 (1,3번째 화요일)	문의: 다케나카 025-277-3621 수강료: 1회 300 엔
니가타 에키난(新島駅南) 커뮤니티센터 2층	매주 일요일	10:00 - 12:00	주 1회	문의: 모토무라 080-5485-3796 수강료: 월 2,000 엔
곤치와 일본어 고바리(小倉)초등학교 자원봉사실	매주 목요일 (3일 휴강)	10:00 - 11:30	초급 - 상급	문의: 와카츠키 (025)265-3140 수강료: 1회 300 엔
체험 일본어 교실 니시지구(西地区) 공민관	매주 화요일	10:00 - 12:00	초급 - 상급	문의: 공민관 (025)261-0031 수강료: 한 학기 당 3,500 엔+교재비
이로하 일본어 교실 구즈츠카(葛塚) 커뮤니티센터	매주 토요일 (5일, 26일 휴강)	10:00 - 12:00	초급 (수강료:월 500 엔)	문의: 하세가와 080-4058-6640 http://irohanihongo.jimdo.com/
아키하 일본어교실 니츠(新津)지역학원	매주 목요일 (3일, 31일 휴강)	13:00 - 15:00	초급 - 상급	문의: 하세가와 080-4058-6640 수강료: 월 500 엔
마키 일본어교실 마키(巻)지구 공민관	매주 목요일 (3일 휴강)	19:00 - 20:45	입문 - 상급	수강료: 한 학기 3,500 엔+교재비 문의:후지타 090-4072-3840

각종 문화·학습 강좌

강좌	일시	장소	강사	기타사항
태극권	5월 10, 17, 24, 31일 (목) 13:00 - 14:30	크로스팔니가타 5층 교류홀 2	* 문의: 이토다 (025)229-0140	수강료: 강사 교통비
세계요리교실	5월 26(토)&27(일) 11:00 - 14:00 지중해요리(호카차, 스페인풍 병아리콩 스프, 티라미수 등)	아키하구 모기카와 秘薬区 剱川3-4-16	* 문의: 우에노 0250-24-6859	수강료: 외국인 1,800 엔 일본인 3,500 엔
니코팔 클럽	매주 토요일 10:00 - 14:30 매주 수요일 10:00 - 12:00	크로스팔니가타 202호 크로스팔니가타 202호	*문의:사이토 리카 (025) 225-2727	외국국적 아동·청소년 무료 학습 지원 고등학생 대상 일본어 학습 지원
히마와리/코토노하 일본어교실	매주 수요일, 토요일 14:00 - 18:00 (5일 휴강)	하야도오리 커뮤니티센터	*문의: 가와사키 090-2756-0967	다문화 가정·외국국적 아동 일본어 학습지원

국제교류원과 함께하는 대화광장 오샤베리살롱 (おしゃべりサロン)

매월 하나의 테마를 정하여 니가타시의 국제교류원(한, 미, 중, 러, 프)과 대화를 나누는 답소모임입니다. 여러분의 많은 참여 바랍니다.

5월 일정 및 테마 15일(화) 14:00~15:00 미국 <미국인이 소개하는 영어 학습법> / 17일(목) 14:00~15:00 중국 <중국의 술문화>

장소 국제우호회관(크로스팔니가타) 2층 교류살롱 **참가방법** 무료, 당일 회장 방문 **문의처** 니가타시 국제교류협회 ☎025-225-2727



<니가타시 국제교류협회>
 주소 〒951-8055 新潟市中央区礎町通 3-2086 크로스팔니가타 2층
 전화 (025) 225-2727
 팩스 (025) 225-2733
 E 메일 kyokai@nief.or.jp
 홈페이지 <http://www.nief.or.jp>
 개관 월~토 9:00~17:00
 휴관 일, 공휴일, 5/28
 *하늘타리는 홈페이지에서도 보실 수 있습니다.
 편집 홍채리, 모로하시 타케시
 블로그 <https://niigatahanultari.wordpress.com>

니가타시 국제교류협회에서는 **한국어**, 영어, 중국어, 러시아어, 프랑스어로 상담에 대응하고 있습니다.
매주 월요일~금요일 9:00~16:00
 (*경우에 따라서는 예약이 필요)
 # 한국어 상담신청방법 #
매주 월, 수, 목 은 (025) 226-1677
매주 화, 금 은 (025) 225-2727
 ♣ 니가타시청 내 시민상담실 (일본어)
 ☎ (025) 226-1025
 매주 월~금 9:00~12:00/13:00 ~16:00